

JUNIÖR



LÖFFLER

Keiner ist zu klein für gutes Design.

Kinder sind unsere Zukunft und haben das Beste verdient – unter diesem Motto arbeitet seit fast 50 Jahren der deutsche Designpionier Günter Beltzig. Von ihm entworfene Spielgeräte begeistern weltweit von Expo bis Playmobil FunPark. Seine Kindermöbel aus den 60ern stehen heute als Muster kindgerechten Designs im Museum of Modern Art in New York. Und vielleicht auch bald bei Ihnen: Denn LÖFFLER legt jetzt einen Klassiker von 1966 wieder auf. Der in zahllosen Kitas, Schulen und Kinderzimmern bewährte JUNIÖR ist endlich wieder als frische Neuauflage in sechs Farben zu haben.



Stärkt Kindern den Rücken.

„Stühle muss man mit dem Hintern, nicht mit dem Kopf beurteilen“, meint Günter Beltzig. Sein JUNIÖR hilft Eltern und Pädagogen daher ganz praktisch und unverkoppelt, kleine Menschen mit Haltung und Rückgrat zu erziehen, indem er Kindern den Rücken stärkt: **„Bei diesem Kinderstuhl habe ich eine gewölbte Sitzschale nach hinten stark geneigt. Sie gibt dadurch Sitzhöckern und Beckenboden einen guten Halt, wodurch eine verhältnismäßig steile, gerade und lange Rückenlehne zu aufrechtem Sitzen anregt.“** Dass ein JUNIÖR auch das konzentrierte Lesen, Malen und Zuhören fördert: für Beltzig selbstverständlich Haltungssache.

Von Piraten und Indianern auf Haltbarkeit geprüft.

Entern! Tomahawkangriff! Wer täglich wilden Kinderhorden standhalten will, muss – ob Erzieher/in oder Stuhl – viele gute Eigenschaften mitbringen. Der JUNIÖR ist schlag- und wetterfest, hitzebeständig, abwaschbar, lebensmittelecht, schadstofffrei und reinigungsmittelresistent. Er wird in Bayern mit modernster Kunststoffspritzgusstechnik gefertigt – ohne Stege und Ecken aus einem Stück. Und da Kinder unsere Zukunft sind und wir für diese Zukunft vorsorgen wollen: zu 100% recyclebar. Übrigens genauso wie der JUNIÖR-Kindertisch, der die Stühle stabil ergänzt.

Form folgt Funktion. Funktion folgt Fantasie.

Was muss ein Kinderstuhl nicht alles sein. Ergonomisches Sitzmöbel, aber auch Thron, Sockel, Barrikade in der Kissenschlacht, sichere Insel im Hochwasser. Der JUNIÖR macht bei allen Ideen mit. Denn er lässt sich „kinderleicht“ bewegen. Lange Standkufen geben gewagteren Unternehmungen kippfesten Halt. Und das Material trotz selbst härtesten Außeneinsätzen. **„Der JUNIÖR ist bei den Kindern beliebt, weil sie ihn überall hinschieben können. Durch seine Form sitzen auch bewegungsaktive Kinder gerne auf dem Stuhl“**, weiß Manuela Weber von der Kita Hohenwart. **„Sogar wir Erwachsenen nehmen gerne Platz.“**

Nobody is too small for good design.

Children are our future and deserve the best – design pioneer Günter Beltzig has worked according to this motto for almost 50 years. Playground equipment designed by him impresses worldwide – from the Expo to the Playmobil FunPark. His children's furniture from the 1960s is still exhibited in the Museum of Modern Art in New York as an example of suitable design for children. Perhaps also soon at your home: because LÖFFLER has now re-issued a classic from 1966. JUNIÖR, proven in numerous day nurseries, schools and children's rooms, is finally back as a fresh new version in six colours.



Strengthens children's backs.

"A chair is judged by your bottom and not your brain", according to Günter Beltzig. His JUNIÖR therefore helps parents and educators rather practically and in a straightforward manner to train small people, providing them with posture and backbone by strengthening children's backs: **"For this children's chair, I have significantly inclined a convex seat pan rearwards. As a result, it provides good support for ischial tuberosities and the floor of the pelvis, whereby a relatively steep, straight and long backrest stimulates sitting upright."** A JUNIÖR also promotes concentrated reading, painting and listening: of course a question of stance for Beltzig.

Tested by pirates and Indians for its durability.

Board it! Tomahawk attack! If you wish to withstand wild hordes of children every day, as a pre-school teacher you must have several good properties. The same is true for a chair. The JUNIÖR is impact-resistant and weather-proof, heat-proof, washable, food-safe, free of pollutants and resistant to cleaning agents. It is manufactured in Bavaria using state-of-the-art plastic injection moulding – without brackets and corners and from one single piece. And, because children are our future and we wish to provide for this future: 100% recyclable. By the way, just as the JUNIÖR child's table which complements the chairs in a stable manner.

Form follows function. Function follows fantasy.

There is more to a child's chair than meets the eye. It is not only a piece of ergonomic seating furniture, but also a throne, a base, a barricade for pillow fights and a safe island providing flood protection. The JUNIÖR is always involved, no matter what ideas the kids have. Because it's "as easy as pie" to move. Long skids provide a tilt-free hold for more daring undertakings. And its material defies even the hardest of outdoor use. **"The children love the JUNIÖR because they can slide it everywhere. Due to its form, physically active children enjoy sitting on the chair"**, as Manuela Weber from the Hohenwart Day Nursery is aware. **"Even us adults enjoy sitting on it."**

Les enfants ont droit à un bon design.

Les enfants sont notre avenir et ils méritent ce qu'il y a de meilleur, c'est la devise que le designer pionnier allemand Günter Beltzig applique dans son travail depuis près de 50 ans. Ses aires de jeux suscitent l'enthousiasme dans le monde entier, de l'Expo à Lisbonne au Playmobil FunPark. Ses meubles pour enfants des années soixante sont exposés au Museum of Modern Art de New York comme exemples d'un design adapté aux enfants. Et peut-être seront-ils bientôt chez vous, car LÖFFLER réédite maintenant un classique de 1966. La chaise JUNIÖR, qui a fait ses preuves dans d'innombrables jardins d'enfants, écoles et chambres d'enfants, est enfin de retour comme toute nouvelle réédition en six coloris.



La chaise qui soutient le dos des enfants.

« Les sièges doivent être jugés par le derrière et non par la tête », considère Günter Beltzig. Son JUNIÖR aide les parents et les pédagogues d'une façon tout à fait pratique et concrète à éduquer les petits à prendre une bonne position et à avoir un bon maintien en soutenant le dos des enfants: **« Pour réaliser cette chaise pour enfants, j'ai incliné fortement une coque d'assise bombée. La tubérosité ischiatique et le bassin sont ainsi bien soutenus, et le dossier qui est relativement raide, vertical et long facilite la position assise droite. »** Pour Beltzig, si JUNIÖR favorise aussi la concentration pour lire, dessiner et écouter, c'est bien sûr du fait d'une bonne position.

Une solidité certifiée par pirates et indiens.

A l'abordage ! Le tomahawk est déterré! En tant que responsable d'enfants ou en tant que chaise, il faut faire preuve de beaucoup de qualités pour pouvoir tenir tête quotidiennement à des hordes de petits sauvageons. La JUNIÖR résiste aux coups, aux intempéries, à la chaleur, est facile à entretenir, de qualité alimentaire, sans matière nocive et résiste aux produits de nettoyage. Fabriquée en Bavière, elle est en plastique moulé par injection selon un procédé ultra-moderne, en une pièce, sans barres ni coins. Et comme les enfants sont notre avenir et que nous voulons assurer cet avenir, elle est recyclable à 100%. Idem d'ailleurs pour la table pour enfants JUNIÖR qui complète les chaises avec autant de stabilité.

La forme s'adapte à la fonction. La fonction est le fruit de l'imagination.

La chaise pour enfants doit être polyvalente. Un meuble ergonomique pour s'asseoir, mais aussi un trône, un socle, une barricade durant la bataille de coussins, une île sûre protégeant de la montée des eaux. La JUNIÖR participe à toutes les idées de jeux. Car c'est un « jeu d'enfant » de la déplacer. Les larges patins empêchent le siège de basculer lors d'entreprises téméraires. Et le matériau résiste même aux utilisations en plein air les plus rudes. **« La JUNIÖR est très appréciée par les enfants parce qu'ils peuvent la pousser partout. De par sa forme, même les enfants agités aiment être assis sur cette chaise »**, sait par expérience Manuela Weber du jardin d'enfants Hohenwart. **« Et nous aussi, les adultes, aimons y prendre place. »**



Siehe Unten Designer Günter Beltzig zu Besuch an der Joseph-Maria-Lutz-Schule in Pfaffenhofen an der Ilm.

See Below Designer Günter Beltzig visits the Joseph-Maria-Lutz School in Pfaffenhofen an der Ilm.

Voir Plus Bas Le designer Günter Beltzig au cours d'une visite à l'école Joseph-Maria-Lutz à Pfaffenhofen sur l'Ilm.



- schlagfest
- abwaschbar
- wetterfest
- schadstofffrei
- in Bayern gefertigt

- Lehnenhöhe: 50 cm
- Sitzhöhe: 23 cm
- Breite: 36 cm
- Tiefe: 44 cm

- impact-resistant
- washable
- weather-proof
- free of pollutants
- made in Bavaria

- backrest: 50 cm
- seat height: 23 cm
- width: 36 cm
- depth: 44 cm

- résistance aux coups
- résistance aux intempéries
- facilité d'entretien
- sans matière nocive
- fabriquée en Bavière

- hauteur dossier : 50 cm
- hauteur de l'assise : 23 cm
- largeur de l'assise : 36 cm
- profondeur : 44 cm

